



DTX
drums

ELECTRONIC DRUM PAD

XP105T-X
XP105T-M
XP125T-X
XP125T-M
XP125SD-X
XP125SD-M

Gebruikershandleiding



NL

Het modelnummer, het serienummer, de stroomvereisten, enz. worden vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje, dat zich aan de zijkant van het toestel bevindt. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

Modelnummer

Serienummer

(side_nl)

Informatie over ophalen en weggooien van oude apparatuur



Dit symbool op de apparaten, verpakking en/of meegeleverde documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparaten niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden gemengd.

Voor juist behandelen, hergebruik of recyclen van oude apparatuur brengt u deze naar de desbetreffende ophaalpunten in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Door deze apparatuur op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle bronnen te sparen en mogelijk negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu te voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van niet-aangepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over ophalen en recyclen van oude apparatuur neemt u contact op met de lokale overheid, uw afvalophaalmaatschappij of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie:

Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggooien, neemt u voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.

Informatie over weggooien in landen buiten de Europese Unie:

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u deze items wilt weggooien, neemt u contact op met de lokale overheid of een lokale dealer en vraagt u om instructies voor het correct weggooien.

(weee_eu_nl_02)

VOORZICHTIG Lees zorgvuldig de volgende opmerkingen voordat u verdergaat.

De hierna vermelde voorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om een veilig gebruik van dit product te waarborgen, zonder het risico van letsel bij u of anderen of van beschadiging van eigendommen. De vermelde aanwijzingen bij de voorzorgsmaatregelen zijn uiterst belangrijk voor het waarborgen van de veiligheid en moeten daarom volledig worden nageleefd.

Bewaar deze Gebruikershandleiding na het lezen op een veilige, goed bereikbare plaats zodat u deze later opnieuw kunt raadplegen.



VOORZICHTIG

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

- Monteer dit product in de juiste volgorde door de montage-instructies in deze handleiding te volgen. Zorg ook dat u de bouten regelmatig vast draait. Als u dat niet doet, kan het product beschadigd raken of kan persoonlijk letsel worden veroorzaakt.
- Als dit instrument wordt gebruikt met een reksysteem of een cimbaalstandaard, plaats dan het rek of de standaard niet op een hellend, onstabiel oppervlak of op traptreden. Het rek of de standaard kan omvallen of beschadigd raken, wat letsel tot gevolg kan hebben.
- Als u dit instrument met een reksysteem of bekkenstandaard gebruikt, moeten alle bouten stevig worden vastgedraaid. Zorg er bij het afstellen van de hoogte of hoek ook voor dat u langzaam te werk gaat bij het losdraaien van bouten. Losse bouten kunnen ertoe leiden dat het rek omvalt of dat onderdelen eruit vallen, wat letsel tot gevolg kan hebben.
- Wees voorzichtig wanneer kinderen in de buurt van het instrument komen of dit aanraken. Achteloze bewegingen in de nabijheid van het product kunnen letsel veroorzaken.
- Besteed bij het instellen van de pads aandacht aan de geleiding en aansluiting van de kabels. Onachtzame plaatsing van de kabels kan ertoe leiden dat de gebruiker of anderen struikelen en vallen.
- Breng geen wijzigingen aan in het product. Dit kan resulteren in persoonlijk letsel of beschadiging/aantasting van het product.
- Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kleine kinderen. Uw kinderen kunnen ze per ongeluk inslikken.

LET OP

- Druk of kras niet met drumsticks op het speeloppervlak van de pad. Hierdoor kan de pad minder gevoelig of moeilijker te bespelen worden.
- Stap niet op het product en plaats er geen zware objecten op. Dit kan leiden tot beschadiging.
- Gebruik of bewaar het instrument niet op plaatsen met een extreem hoge temperatuur (bijvoorbeeld in direct zonlicht, nabij een verwarming, in een afgesloten auto, enzovoort) of hoge luchtvochtigheid (badkamer, buitenshuis tijdens vochtig weer, enzovoort). Dit kan leiden tot vervorming, verkleuring, beschadiging of aantasting.
- Plaats nooit materiaal dat gemakkelijk kleur afgeeft, zoals rubberen voorwerpen, op de drumpad. Hierdoor kunnen er vlekken op het oppervlak van de drumpad ontstaan. Let hiervoor vooral op wanneer u de drum pads opbergt.
- Gebruik bij het schoonmaken van het product een zachte en droge/licht bevochtigde doek. Gebruik geen verfverduunners, oplosmiddelen, alcohol, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.
- Houd tijdens het aansluiten of loskoppelen van kabels de stekker vast en niet de kabel. Plaats geen zware voorwerpen op de kabels en zorg ervoor dat ze niet in aanraking komen met scherpe randen. Het negeren van deze waarschuwingen kan leiden tot kabelbreuk en loskoppelen.

INFORMATIE

- De afbeeldingen zoals deze in deze handleiding te zien zijn, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen dus enigszins afwijken van de werkelijkheid.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars
- De behuizing van dit product is gemaakt van natuurlijk hout. Het verschil tussen de patronen, zoals de houtnerf, is natuurlijk en uniek voor uw instrument.

Dank u voor uw aankoop van de Yamaha ELECTRONIC DRUM PAD XP105T-X, XP105T-M, XP125T-X, XP125T-M, XP125SD-X of XP125SD-M. Deze elektronische drumpad kan worden gebruikt in uw huis of een studio, of op het podium voor live optredens.

Lees deze handleiding voor gebruik zorgvuldig voor een juiste montage en veilig gebruik. Bewaar deze handleiding op een veilige en handige plaats om deze zo nodig nog eens te kunnen raadplegen.

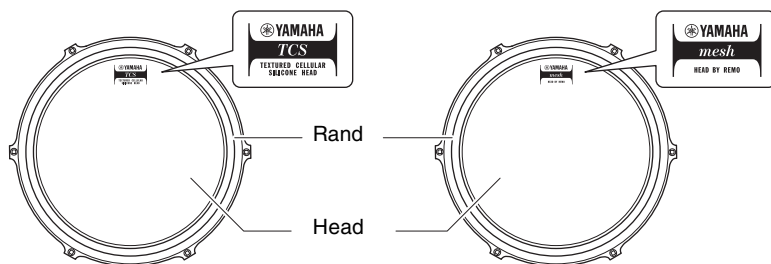
De afbeeldingen zijn van de elektronische drumpad XP125SD-X, maar de informatie is ook van toepassing op de andere elektronische drumpads (behalve waar aangegeven).

Inhoudsopgave

Verpakkingsinhoud.....	6
Specificaties	6
Pad- en triggeringsaansluitingen	7
Opstellen	7
Aansluitingen	7
Rubberen rand vervangen	8
Spanning in de kop afstellen (alleen mesh-pad)	8
Kop vervangen (alleen mesh-pad)	9
Problemen oplossen	10

Verpakkingsinhoud

Klanten die een pad set hebben gekocht, dienen het bijgevoegde blad 'Montagehandleiding' bij de pad set te raadplegen voor controle van de verpakkingsinhoud.

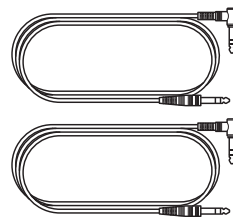


① Hoofdapparaat × 1

TCS-pad
(XP105T-X, XP125T-X,
XP125SD-X)

Mesh-pad
(XP105T-M, XP125T-M,
XP125SD-M)

TCS-pad en mesh-pad kunnen worden onderscheiden door het logo op de kop.



② Stereogeluidskabel
× 2 (helder, zwart)

De twee kabels hebben dezelfde functie. Kies gewoon degene die u wilt gebruiken en bewaar de ongebruikte op een veilige plaats.



③ Gebruikershandleiding
(dit boekje) × 1

Specificaties

■ XP105T-X, XP105T-M Tom Pad (10")

- Afmetingen: 297 (W) × 322 (D) × 117 (H) mm (exclusief klembout).
- Sensorsysteem: Kopsensor (piëzo), randsensor (piëzo)
- Uitgangsaansluiting: Standaard stereosteekplug

■ XP125T-X, XP125T-M Tom Pad (12")

- Afmetingen: 347 (W) × 372 (D) × 127 (H) mm (exclusief klembout).
- Sensorsysteem: Kopsensor (piëzo), randsensor (piëzo)
- Uitgangsaansluiting: Standaard stereosteekplug

■ XP125SD-X, XP125SD-M Snare Pad (12")

- Afmetingen: 347 (W) × 329 (D) × 127 (H) mm (exclusief klembout).
- Sensorsysteem: Kopsensor (piëzo), randsensor (piëzo)
- Uitgangsaansluiting: Standaard stereosteekplug

*De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding werd gepubliceerd. Voor de meest recente handleiding gaat u naar de website van Yamaha, waar u het bestand met de handleiding kunt downloaden. Aangezien specificaties, apparatuur en afzonderlijk verkochte accessoires kunnen verschillen per gebied, kunt u het beste contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

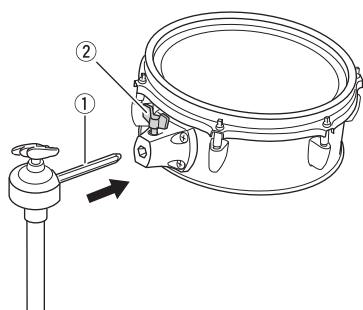
Pad- en triggeringsaansluitingen

De werking van de pads in de XP-serie is afhankelijk van de triggeringsaansluiting op de drumtriggermodule waarop de pad wordt aangesloten. Raadpleeg de gebruikershandleiding die bij de drumtriggermodule is geleverd en/of de pagina voor uw specifieke product op de Yamaha-website voor informatie over de functies die relevant zijn voor triggeringsaansluitingen.

Opstellen

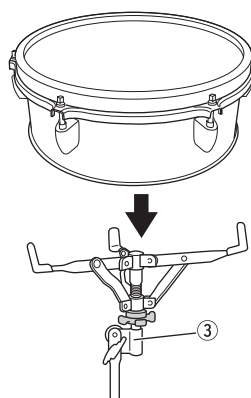
● Tom-tom drum (XP105T-X, XP105T-M, XP125T-X, XP125T-M)

Stel het drumrek (bijvoorbeeld uit de RS-serie van Yamaha) of een normale tomstandaard (bijvoorbeeld uit de WS-serie van Yamaha) op en bevestig de pad zoals in de afbeelding. Plaats de tomhouder (zeskantige stang) ① op het rek of de tomstandaard in de pad en draai de vleugelbout ② stevig vast om deze te bevestigen.



● Snaredrum (XP125SD-X, XP125SD-M)

Zorg ervoor dat u voor het opstellen een snarestandaard ③ klaarmaakt die past bij de diameter van uw snaredrum (Yamaha SS662 enz.), en zet de drum stevig op de standaard zodat deze niet wiebelt.

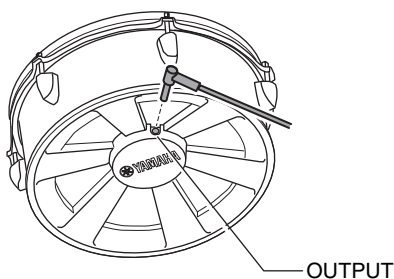


⚠ VOORZICHTIG

- Zorg dat de pad stevig is bevestigd aan het drumrek of de standaard. Als de bout niet stevig is vastgedraaid, kan de pad wegglijden of vallen, en letsel veroorzaken. Als het drumrek of de standaard bovendien op een onstabiel oppervlak wordt geplaatst, kan het drumrek of de standaard omvallen, wat letsel kan veroorzaken.

Aansluitingen

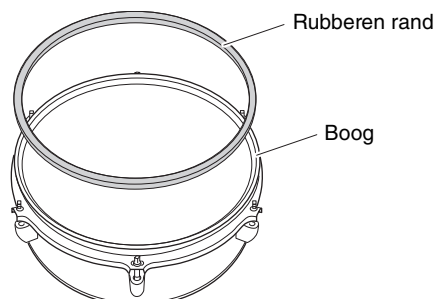
Gebruik de bijgeleverde stereogeluidskabel voor aansluiting van de uitgangsaansluiting van de pad uit de XP-serie op de ingangsaansluiting van de drum trigger module uit de DTX-serie. Steek de L-vormige stecker in de uitgangsaansluiting (OUTPUT) van de pad.



Rubberen rand vervangen

De rubberen rand is gemaakt van verbruiksmateriaal en moet mogelijk worden vervangen, afhankelijk van normale slijtage. Neem voor informatie over vervangende onderdelen contact op met uw dealer of gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.

- OPMERKING** Zorg er bij het bevestigen van de rubberen rand voor dat deze de ringomtrek van de buitenkant tot de binnenkant bedekt. Controleer na het bevestigen of de rubberen rand helemaal rondom past.



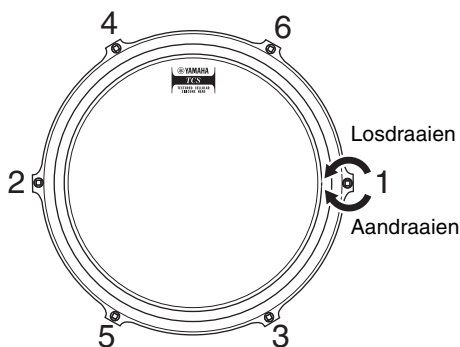
De vervanging van de rubberen rand is nu voltooid.

Spanning in de kop afstellen (alleen mesh-pad)

LET OP



- De drumsleutelbouten voor het vastdraaien van de kop kunnen tijdens gebruik worden losgedraaid. Pas elke keer voordat u gaat spelen de kopspanning aan om rammelen en losraken van de kop te voorkomen. Om de kopspanning aan te passen, draait u de zes drumsleutelbouten aan de buitenkant van de kop vast of los in de volgorde die wordt weergegeven in onderstaande afbeelding. Zorg dat u de drumsleutelbouten gelijkmatig vast- of losdraait. Als u er maar één vast- of losdraait, wordt de kopspanning niet gelijkmatig.



LET OP

- Gebruik geen drumsleutel met lange hendel (zoals een drumsleutel met hoog koppel of drumsleutel met hoge spanning) om de kop vast te zetten. Te strak aandraaien kan uw drum beschadigen.



- OPMERKING**
- De drumsleutel is meegeleverd in de verpakking van de padset.
 - Draai de bouten niet te vast. Als u een krakend geluid in de houten behuizing hoort, draait u de bouten een beetje los.
 - De kop is goed strak als het oppervlak glad is, zonder rimpels, meer een beetje indeukt als u op het midden drukt.
 - In tegenstelling tot akoestische drums houden elektronische drums dezelfde toon als de kopspanning wordt veranderd. Het aanpassen van de kopspanning is nodig om het gevoel aan te passen en storingen te voorkomen.

Kop vervangen (alleen mesh-pad)

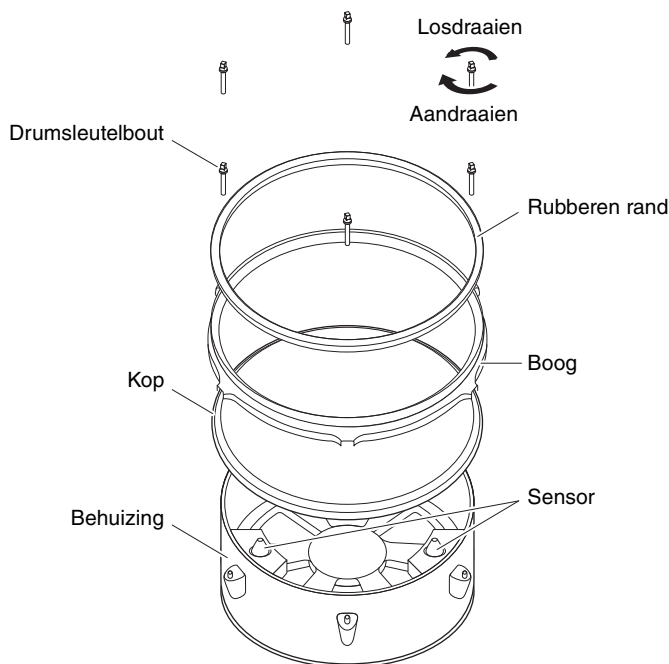


De mesh-pad is gemaakt van verbruiksmateriaal en moet mogelijk worden vervangen om defecten te voorkomen wanneer gedeeltelijke verkleuring, verzakking, rafelen, scheuren of schrapen optreedt. Neem voor informatie over vervangende onderdelen contact op met uw dealer of gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.

LET OP



- De kop van de TCS-pad (XP105T-X, XP125T-X, XP125SD-X) is niet vervangbaar. Als de kop beschadigd is, raadpleeg dan uw dealer of gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.



1. Verwijder de rubberen rand.
2. Verwijder alle zes drumsleutelbouten met de drumsleutel.
OPMERKING De drumsleutel is meegeleverd in de verpakking van de padset.
3. Verwijder de boog.
4. Verwijder de oude kop en vervang deze door de nieuwe. (De kop kan in elke richting worden geïnstalleerd.)

LET OP

- Raak de onderdelen binnen in de pad (sensor, printplaat enz.) niet aan en druk niet op de kop om schade aan de onderdelen te voorkomen.

5. Bevestig de boog en bevestig deze vervolgens tijdelijk met de drumsleutelbouten.
6. Bevestig de rubberen rand.

OPMERKING

Zorg er bij het bevestigen van de rubberen rand voor dat deze de ringomtrek van de buitenkant tot de binnenkant bedekt. Controleer na het bevestigen of de rubberen rand helemaal rondom past.

7. Stel de spanning in de kop af.
Raadpleeg de 'Spanning in de kop afstellen (alleen mesh-pad)' (op pagina 8).

De vervanging van de kop is nu voltooid.

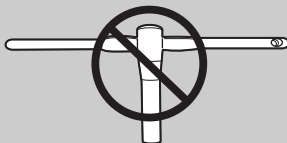
Problemen oplossen

Geen geluid, het volume is laag, de geluidsuitvoer komt niet overeen met uw gevoel

- Is de kopspanning van de mesh-pad los? Een losse kopspanning kan verschillende problemen veroorzaken. (Zie 'Spanning in de kop afstellen (alleen mesh-pad)'.)
- Zijn de drumsleutelbouten los? De drumsleutelbouten voor het vastdraaien van de kop kunnen tijdens gebruik worden losgedraaid. Draai de bouten regelmatig vast.

LET OP

- **Gebruik geen drumsleutel met lange hendel (zoals een drumsleutel met hoog koppel of drumsleutel met hoge spanning) om de kop vast te zetten. Te strak aandraaien kan uw drum beschadigen.**



- Is de pad met de bijgeleverde stereogeluidskabel aangesloten op de juiste ingang van de drumtriggermodule uit de DTX-serie? Raadpleeg de gebruikershandleiding die bij de drumtriggermodule is geleverd en/of de pagina voor uw specifieke product op de Yamaha-website voor informatie over de functies die relevant zijn voor triggeringsaansluitingen. Wanneer een pad is aangesloten op een monogeluidskabel, worden geluiden die aan de randsecties zijn toegewezen, niet geproduceerd.

Raadpleeg de Gebruikershandleiding die bij de drumtriggermodule is geleverd en/of de pagina voor uw specifieke product op de Yamaha-website voor de bovenstaande problemen en eventuele andere problemen die u kunt ondervinden. Als u de handleidingen hebt geraadpleegd en geen oplossing hebt gevonden, neemt u contact op met de leverancier bij wie u het product hebt gekocht.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiinformasjon för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancji obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Neem voor details over producten alstublieft contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40, Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljóðfaerahúsid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almany Türkiye Istanbul Subesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
7F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

